

Balades ludiques en Alsace

Obermodern-Zutzendorf à vélo



Tous les circuits sur www.visit.alsace

Visiter,
se balader,
s'amuser !



COMMUNAUTÉ DE COMMUNES
HANAU LA PETITE PIERRE

Ce parcours a été réalisé en
collaboration de l'association Oz'Cour



Office de Tourisme Intercommunal de
Hanau-La Petite Pierre
2a, rue du Château
67290 La Petite-Pierre
Tél. 03 88 70 42 30

www.tourisme.hanau-lapetitepierre.alsace
tourisme@hanau-lapetitepierre.alsace



6 km

72 m

1 h 30

3 h 30

3h30 de marche pour la totalité du circuit à pied ; 1h30 si la jonction entre les deux bourgs se fait en voiture.

Départ : Parking de l'Espace Locomotive à Vapeur

Adresse : 3 chemin du Sable, 67330 Obermodern

GPS : 48.84323N / 7.539725E

 **Prenez un crayon !**

Carnet de route

Ce parcours s'effectue sur une véloroute. Restez vigilants avec vos enfants, notamment lorsque vous circulez sur des espaces partagés, qui ne sont pas exclusivement dédiés aux cyclistes. Le parcours s'effectue sous votre entière responsabilité. La société Randoland et l'Office de Tourisme Intercommunal déclinent toute responsabilité en cas d'accident.

Cette balade débute devant l'Espace Locomotive à Vapeur (ELAV) ①.

Laisser la locomotive sur la droite, passer devant l'entrée du périscolaire et avancer jusqu'au bout de la rue. Au panneau Cédez-le-passage, descendre à droite et emprunter le premier passage piéton pour traverser la rue de Bouxwiller. S'engager dans la rue interdite aux véhicules de plus de 5,5 tonnes et poursuivre jusqu'au n° 35, sur la droite ②.

Avancer toujours tout droit, jusqu'au panneau Stop. Traverser pour continuer tout droit puis au carrefour, partir à gauche en suivant le panneau vert de la piste cyclable. Descendre dans la première rue à droite puis traverser prudemment la rue de Kirrwiller pour aller observer la maison située au n° 9 ③.

Laisser cette maison sur la gauche et repartir tout droit jusqu'au panneau Stop. Là, tourner à gauche dans la rue des Seigneurs. Au bout de cette rue, partir à droite en direction du clocher.

Il est recommandé de faire ce morceau du parcours à pied, en poussant les vélos sur le trottoir, pour éviter de circuler sur la rue utilisée par les voitures. Avancer toujours tout droit, passer entre l'église et la mairie et poursuivre jusqu'au n° 56, sur la droite de la voie ④.

Suivre la direction de Uhrwiller. Rejoindre la piste cyclable sécurisée à la sortie du village pour se rendre à Zutzendorf. À la fin de la piste, poursuivre tout droit et entrer dans le village. Passer devant l'école élémentaire et continuer tout droit jusqu'à la plus ancienne maison du village, située au n° 42, sur le côté gauche de la voie ⑤.

Laisser cette maison sur la gauche, poursuivre tout droit et au bout de la rue, partir à gauche vers Uhrwiller. S'arrêter devant le n° 31 de la rue de Hanau Lichtenberg ⑥.

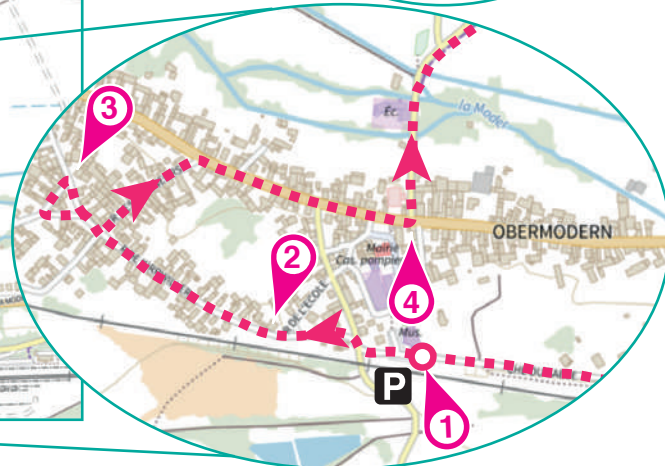
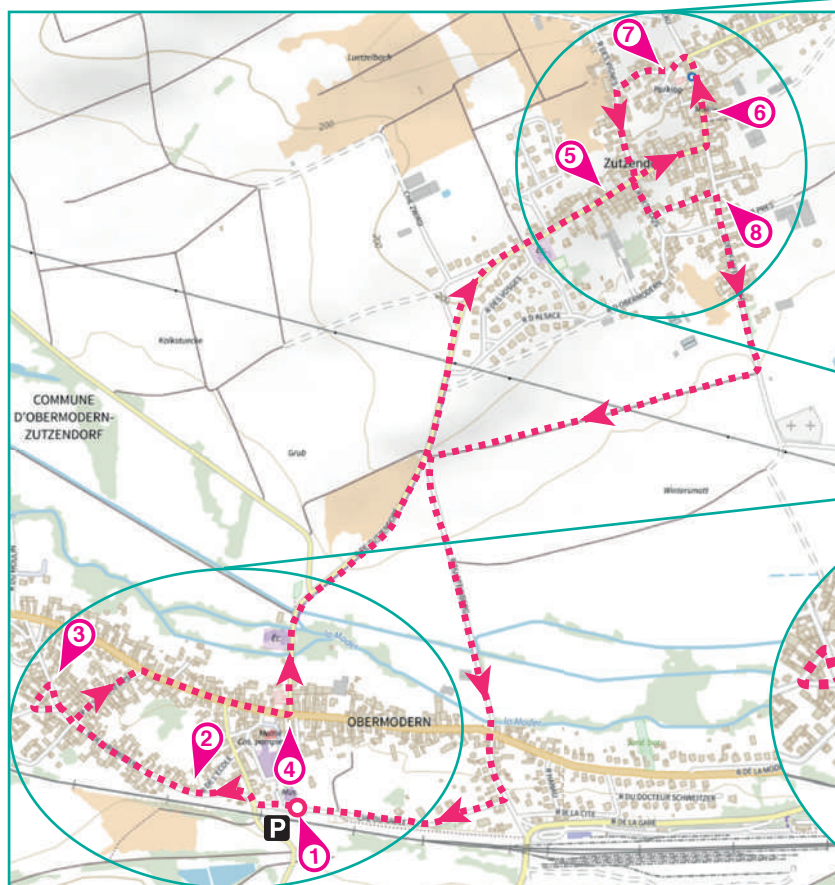
Continuer de monter, passer au pied de l'église puis tourner à gauche sur la place de l'Église. Observer l'ancienne maison d'école ⑦.

Continuer en empruntant la rue dont

l'entrée est marquée par une bouche incendie. S'engager sur la petite allée piétonne au bout de cette rue puis descendre à gauche. Au panneau Cédez-le-passage, traverser prudemment et continuer en face, dans la rue d'Obermodern, sans manquer d'admirer la superbe maison au n° 4. Tourner à gauche dans la venelle qui se faufile entre un jardin et une façade brune puis continuer tout droit pour sortir de l'impasse des Moutons. Traverser la rue pour prendre du recul et observer les deux maisons qui marquent les angles de cette impasse ⑧.

Continuer tout droit et tourner à droite tout de suite après le panneau 50. De retour sur une route goudronnée, partir à gauche et suivre la piste cyclable jusqu'au village d'Obermodern.

Traverser la rue de la Moder et monter dans la rue de la Gare. S'engager à droite, sur le chemin des Sables pour rejoindre l'ELAV, point de départ de cette balade.



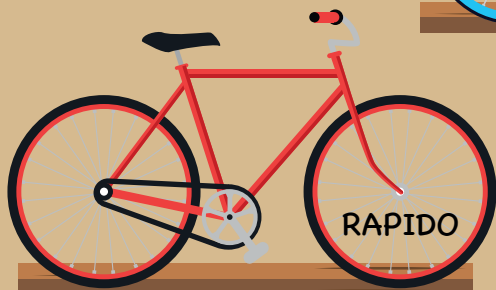
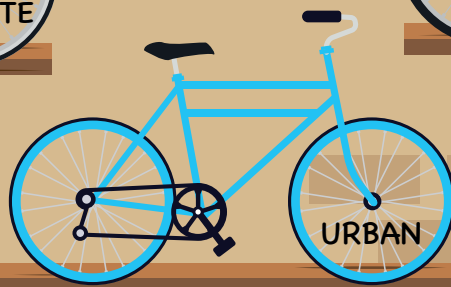
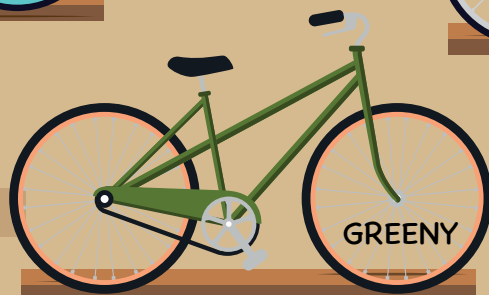


L'inspectrice Cigo veut s'acheter un nouveau vélo... lequel va-t-elle choisir ?

Pour le découvrir, réponds aux questions de la page suivante.

Chaque réponse t'indiquera un vélo à éliminer et à la fin, il ne t'en restera qu'un : le nouveau vélo de l'inspectrice Cigo ! Tu pourras alors noter son nom dans la case réponse.

À la fin de ta balade, tu pourras vérifier ta réponse à l'Office de Tourisme. Tu peux aussi la vérifier sur www.randoland.fr pour gagner des points bonus !



Tu peux te rendre à l'Office de Tourisme ou sur le site www.randoland.fr pour vérifier ta réponse (code énigme 6734701P).

Circuit n°6734701P

Ta réponse

**1 L'ELAV**

Place-toi face à la locomotive. Deux lettres sont inscrites en blanc sur sa partie rouge. Lesquelles ?

À chaque étape, tu vas découvrir un vélo à éliminer. À la fin, il n'en restera qu'un : celui que tu cherches !

AF AL OL

**2 Rue de Kirrwiller, n° 35**

Repère la sorcière sur son balai. Quel animal est représenté sur la pierre en dessous ?

**3 Rue de Kirrwiller, n° 9**

Quel dessin ressemble le plus à l'étoile qui se dessine sur la porte en bois ?

**4 Rue de la Moder, n° 56**

Observe le puits devant cette maison. Quel nuage contient les chiffres de l'année inscrite sur ce puits ?

**5 Rue de Hanau Lichtenberg, n° 42**

De quelle couleur est cette belle maison ?

**6 Rue de Hanau Lichtenberg, n° 31**

Observe l'imposant portail de cette maison. Quel fruit reconnais-tu, sculpté à même le bois ?

**7 L'ancienne école**

Place-toi face à l'entrée. Combien de soupiraux (les petites fenêtres du sous-sol) comptes-tu sur cette façade ?

**8 Rue de Pfaffenhoffen, n° 6**

Regarde les fenêtres du 2^e étage. Quel motif de colombages vois-tu sous ces fenêtres ?





Obermodern-Zutzendorf

ÉNIGME

De passage à l'Espace Locomotive à Vapeur d'Obermodern, l'inspectrice Cigo a découvert de superbes maquettes de locomotives, réalisées par un grand passionné de trains originaire du village.

Elle y a également appris beaucoup sur l'histoire des chemins de fer, qui commence au XIX^e siècle au Royaume-Uni. C'est dans ce pays qu'un certain Richard Trevithick a construit la toute première locomotive à vapeur en 1804, et c'est aussi là-bas qu'un train a transporté des passagers pour la première fois en 1825. Mais cette histoire s'est aussi un peu jouée en France ! En effet, c'est un ingénieur français qui conçoit une nouvelle chaudière, dite « tubulaire », qui permet de décupler la puissance des locomotives - et donc, la vitesse des trains !

« Cocorico ! se réjouit Cigo. Tout n'est pas anglais dans cette histoire de trains ! Aide-moi à chercher le nom de cet ingénieur pour en apprendre plus sur son travail, tu veux bien ? »

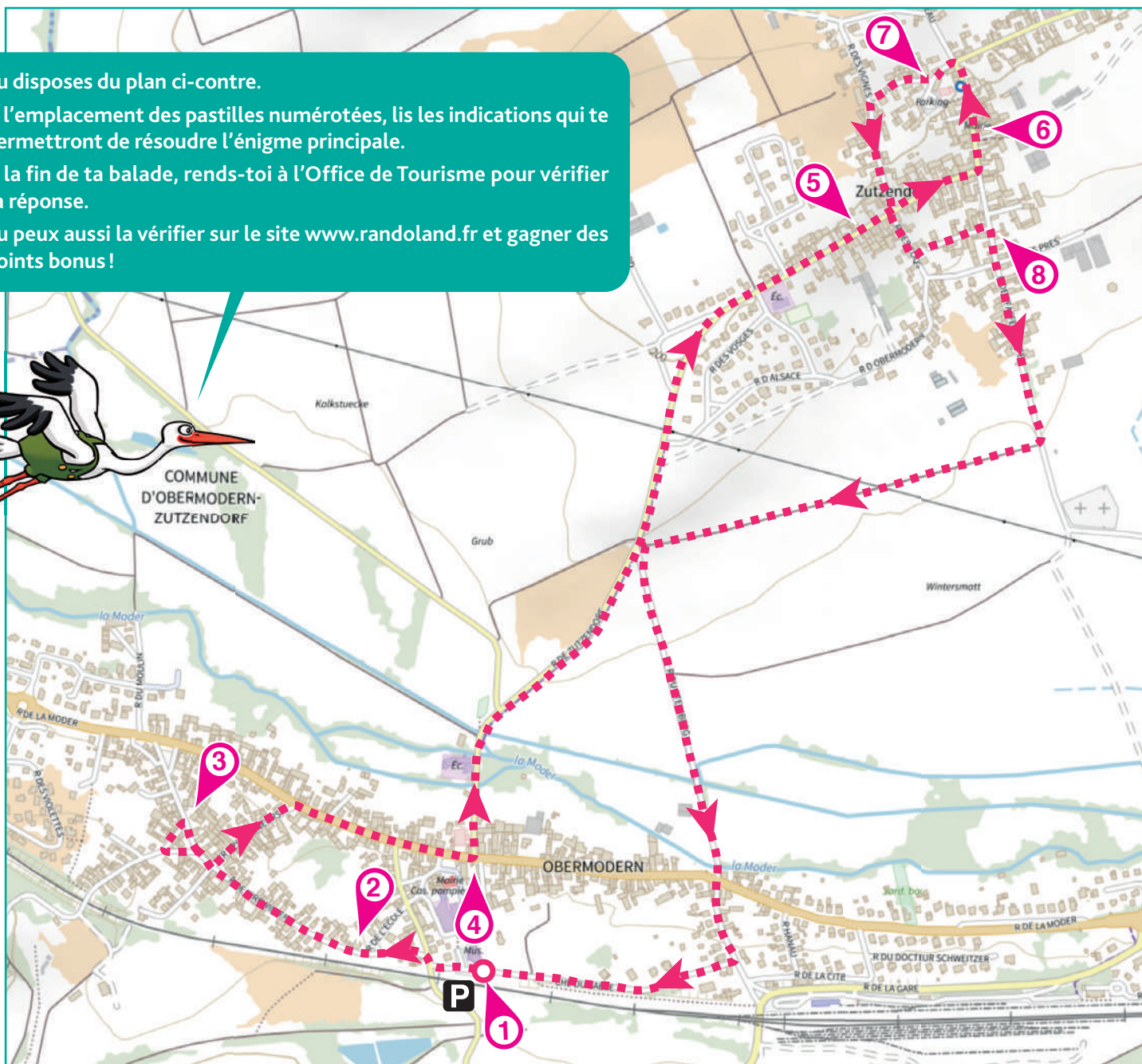


Tu disposes du plan ci-contre.

À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme pour vérifier ta réponse.

Tu peux aussi la vérifier sur le site www.randoland.fr et gagner des points bonus !





Pour toutes les activités de cette fiche, reporte dans la grille de bas de page les réponses trouvées en face des nombres correspondants.

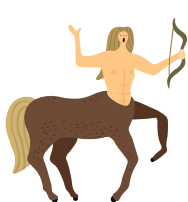
1 L'ELAV

Cherche sur le panneau qui présente la locomotive les affectations successives de cette machine. Dans quelle ville effectuait-elle des manœuvres industrielles en 1935 ?

Reporte ta réponse dans la grille.

2 Rue de Kirrwiller, n° 35

Regarde les pierres gravées autour des portes de cette maison. Lequel de ces personnages y reconnais-tu ?



7 - 5



2 x 4



10 ÷ 2

Résous l'opération notée sous le bon dessin et reporte ton résultat en toutes lettres dans la grille.

3 Rue de Kirrwiller, n° 9

Approche du grand portail et regarde la scène représentée au-dessus de la porte d'entrée. Déchiffre ce que disent ces deux amies.

SUZON : s'agit il vigneron d'un travail au ; voit on sa bien et serpette raisin le !

LILLOU : c'est Non potier un !

MARIE : ne Je pas suis d'accord. je Moi un vois qui paysan son laboure champ.

Reporte dans la grille le prénom de celle qui te donne la bonne réponse.

4 Rue de la Moder, n° 56

Repère le texte inscrit en blanc sur l'un des poteaux corniers. Quel mot figure sur la 5^e ligne ?

Inscris le mot découvert dans la grille.

5 Rue de Hanau Lichtenberg, n° 42

Lequel de ces prénoms figure dans le texte gravé dans la pierre, au-dessus de la porte qui donne accès à la cour de cette maison ?

BERTHOLD - MATTHIAS - THEOBALD - THIEBAUT

Inscris ta réponse dans la grille.

6 Rue de Hanau Lichtenberg, n° 31

Observe l'imposant portail de cette maison. Dans la partie ajourée au-dessus des battants de porte, un animal est sculpté dans le bois de la poutre centrale. Lequel ?



18



21



23

Remplace le nombre inscrit sous ta réponse par la lettre qui lui correspond dans l'alphabet.

Ex. : 1 → A ; 2 → B ; 3 → C...

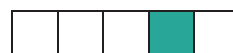
Reporte la lettre découverte dans la grille.

7 L'ancienne école

Quel est le premier mot lisible sur la plaque bleue apposée contre cette bâtisse ? (Il s'agit d'un mot allemand).

Classe les lettres de ta réponse dans l'ordre alphabétique ci-dessous.

Ex. : TRACTEUR → ACERRTTU



Reporte dans la grille la lettre contenue dans la case colorée.

8 Rue de Pfaffenhoffen, n° 6

Quel croquis ressemble le plus aux motifs des colombages situés au-dessus de la boîte aux lettres ?



CHEMIN



WAGONS



VAPEUR

Reporte dans la grille le mot noté sous la bonne réponse.

Grille réponse

Circuit n°6734701M

1	◇								
2	◇								
3	◇								
4	◇								
5	◇								
6	◇								
7	◇								
8	◇								



Remets en ordre les caractères des cases colorées pour découvrir le nom de cet ingénieur français.

Ta réponse:





Obermodern-Zutzendorf

ÉNIGME

As-tu déjà entendu parler du géant d'Obermodern ? Il ne s'agit ni d'un conte, ni d'une légende locale, mais bien d'un homme qui vécut ici au début du XX^e siècle. Déclaré « homme le plus grand du monde » à la foire de Paris de 1937, cet habitant d'Obermodern mesurait 2,42 m et chaussait du 64 !

À la libération, en 1945, les soldats américains firent de lui leur coqueluche et le surnommèrent « the big man in the FFI », le grand bonhomme des FFI (Forces Françaises de l'Intérieur). Tous voulurent prendre la pose avec lui, ce qui nous permet aujourd'hui de trouver de nombreuses photos du « géant ».

Si tu veux en savoir plus sur cet habitant d'Obermodern, il va falloir découvrir son identité dans un premier temps... alors chausse de bonnes baskets et en route ! Les indices n'attendent que toi !



LISTE DES GÉANTS

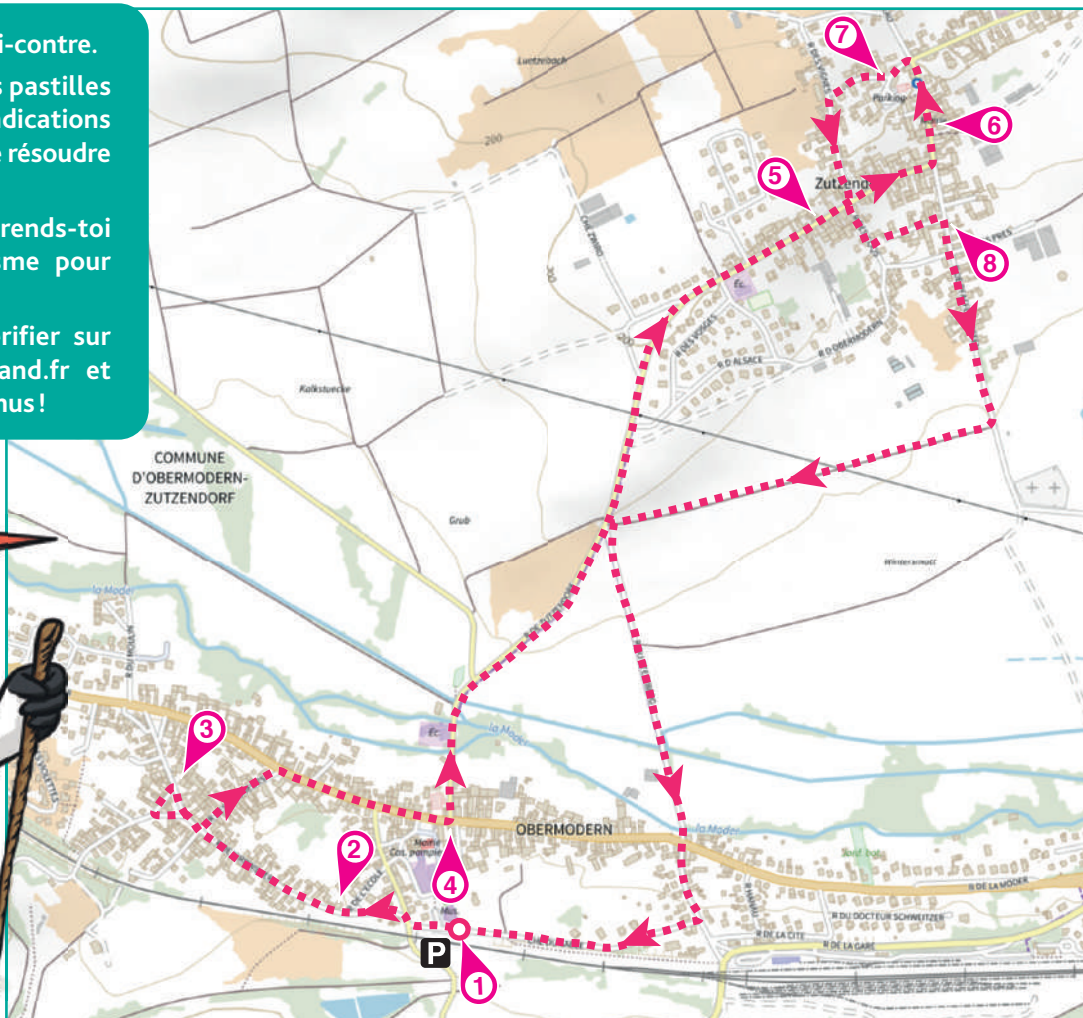
- **Ferdinand WALCH**, né le 30 juin 1902 à Woerth
- **Abel KOENIG**, né le 12 juin 1909 à Pfaffenhoffen
- **Alfred KLEIN**, né le 18 novembre 1908 à Strasbourg
- **Georges KIEFFER**, né le 5 novembre 1912 à Metz
- **Samuel GRUNDMAN**, né le 22 avril 1900 à Réding
- **Albert LINTZ**, né le 15 août 1901 à Hoffen
- **Mathias SCHNEIDER**, né le 10 mars 1916 à Haguenau
- **Peter EHRMANN**, né le 7 mai 1906 à Oberbronn
- **Hans VOGLER**, né le 31 octobre 1913 à Bouxwiller

Tu disposes du plan ci-contre.

À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme pour vérifier ta réponse.

Tu peux aussi la vérifier sur le site www.randoland.fr et gagner des points bonus !





Lors du passage devant chacun des indices, lis attentivement les indications fournies. Elles te permettront de résoudre l'énigme posée au verso de cette page.

1 L'ELAV

Observe la plaque sur la locomotive qui commence par les mots « Orenstein & Koppel » et reporte ci-après tous les chiffres lisibles sur cette plaque : _ _ _ _ _

Quel résultat obtiens-tu si tu additionnes entre eux uniquement les chiffres pairs ?

Retire de ta liste le géant né le même jour que ton résultat.

2 Rue de Kirrwiller, n° 35

Observe attentivement toutes les saynètes sculptées sur les pierres d'encadrement de porte et de portail. Repère celle qui représente un vigneron qui apporte une hotte de raisin au pressoir.

Laquelle de ces saynètes se trouve juste en dessous ?



$320 \div 80$



$(28 \times 2) \div 7$

Résous l'opération notée sous la bonne photo, puis remplace ton résultat par le mois correspondant.

Ex. : 1 → JANVIER, 2 → FÉVRIER, etc.

Le géant né durant ce mois peut être éliminé !

3 Rue de Kirrwiller, n° 9

Regarde le linteau ouvragé, au-dessus de la porte d'accès à la cour de cette maison. Un prénom et un nom y figurent. Combien de lettres comptes-tu dans le prénom inscrit ici ?

Raye de ta liste le géant dont le prénom contient exactement le même nombre de lettres !

4 Rue de la Moder, n° 56

Repère le texte inscrit en blanc sur l'un des poteaux corniers. Quel était le nom de famille de la prénommée Maria, qui bâtit cette maison en 1828 avec Hans Riechert ?

Retire de ta liste le géant dont le nom de famille rime avec ta réponse car ce n'est pas lui que tu cherches !

5 Rue de Hanau Lichtenberg, n° 42

« Te voilà devant la plus ancienne maison du village ! Si tu cherches bien, tu trouveras sa date de construction, inscrite en rouge sur l'un des poteaux corniers (il est stylisé, mais le premier caractère est bien un 1) ! Et tu sais quoi ? Je suis né exactement 185 ans après la construction de cette maison ! Ça t'en bouche un coin, n'est-ce pas ? »

Retire de ta liste le géant qui vient de te donner ces informations.

6 Rue de Hanau Lichtenberg, n° 31

Place-toi face à l'imposant portail de cette maison. Combien de feuilles de chêne peintes en vert comptes-tu sur ce portail ?

Ôte de ta liste le géant né le même jour que ta réponse.

7 L'ancienne école

Lis la plaque bleue située près de l'entrée pour retrouver le mot manquant :

ALTES _ _ _ _ _

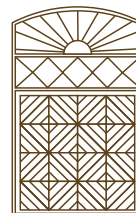
À présent, calcule la valeur de ce mot, sachant qu'une consonne vaut + 4 et une voyelle + 3.

Ex. : CIGO → $4 + 3 + 4 + 3 = 14$

Retire de ta liste le géant né le jour indiqué par ton résultat.

8 Rue de Pfaffenhoffen, n° 6

Observe attentivement la porte ouvragée, à gauche de la boîte aux lettres. Lequel de ces croquis lui ressemble le plus ?



MARCEL



BARNABÉ

Retire de ta liste le géant né dans une ville dont le nom commence par la même lettre que le prénom noté sous ta réponse.

Circuit n° 6734701

Tu devrais maintenant connaître l'identité du célèbre « géant d'Obermodern » !

Ta réponse :

Rends-toi à l'Office de Tourisme pour vérifier ta réponse.

Tu peux aussi la vérifier sur le site www.randoland.fr et gagner des points bonus !